



Bjørn Are Holth

Notater

**Forbruksundersøkelse på
Svalbard 2007**

Dokumentasjonsrapport

Forord

Statistisk sentralbyrå foretok fra februar til juni 2007 en forbruksundersøkelse i Longyearbyen på Svalbard på oppdrag for Longyearbyen Lokalstyre. Formålet var å kartlegge forbruksvolum- og mønster for ulike husholdningstyper bosatt i Longyearbyen. Resultatene fra undersøkelsen vil sammenstilles med tilsvarende undersøkelser som ble gjennomført i 1990 og 2001, og samlet vil disse tre datakildene gi et bilde av utviklingen av forbruket for Svalbardhusholdningene.

Ansvarlig for gjennomføringen av undersøkelsen har vært Bjørn Are Holth ved Seksjon for intervjuundersøkelser. Glenn-Erik Wangen har trukket utvalget. Solveig Myklestad har hatt ansvar for tilrettelegging av elektronisk spørreskjema (BLAISE) og Bjørn Nyland har klargjort datafiler for videre dataprosessering og analyse. Gretha Røyne, Brit Hauge Svendsen, Marit Krosser og Jan-Egil Ellingsen har vært SSBs intervjuere i Longyearbyen.

Innhold

1. Bakgrunn og formål	3
2. Særegne rammer for forbruk på Svalbard	4
2.1. Populasjon og utvalg.....	4
3. Datainnsamling	6
3.1. Innsamlingsmåte	6
3.2. Feltarbeid	6
3.3. Registerkoplinger	7
4. Datakvalitet	7
4.1. Utvalgsskjevhet.....	7
4.2. Skjevhet ved trekkingen.....	7
4.3. Skjevhet ved avganger	8
4.4. Frafall.....	8
4.5. PC-basert intervjuing - innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil.....	9
4.6. Føring av hefter.....	10

Tabeller

Tabell 1. Nøkkeltall.....	3
Tabell 2. Populasjon og opprinnelig utvalg etter husholdningstype. Antall husholdninger og andel i prosent	5
Tabell 3. Forskyvninger i strata fra register til svar i undersøkelsen, for nettoutvalget.....	6
Tabell 4. Avganger etter husholdningstype. Prosent.....	8
Tabell 5. Frafall etter årsak. Prosent	8
Tabell 6. Fordelingen av husholdningstyper i populasjonen, brutto- og nettoutvalget. Prosent	9

Vedlegg

Vedlegg 1. Spesiell behandling av vare- og tjenestegrupper	11
Vedlegg 2. Informasjonsbrev til husholdningene	12
Vedlegg 3. Veiledning i føringsheftene for føring av utgifter	14
Vedlegg 4. Takkebrev med gavekort	18
Vedlegg 5. Intervjuskjema på papir.....	19

1. Bakgrunn og formål

Denne forbruksundersøkelsen ble gjennomført i perioden februar til juni 2007 på oppdrag fra Longyearbyen Lokalstyre. Forbruksundersøkelsen vil på lik linje med undersøkelsen i 2001 inngå som en del av en større kartlegging av de økonomiske levekårene på Svalbard. Av praktiske årsaker ble populasjonen som sist avgrenset til den norske befolkningen i Longyearbyen.

Longyearbyen har gjennomgått store strukturelle endringer i løpet av de siste 20 år. Fra å være et relativt homogent samfunn bygget opp rundt gruveselskapet Store Norske Spitsbergen Kullkompani, har Longyearbyen utviklet seg til å bli et langt mer mangfoldig samfunn med en rekke nye virksomheter knyttet til høyere utdanning og forskning, reiseliv og lokal tjenesteyting.

Med disse strukturelle endringene endres også de økonomiske rammebetingelsene for befolkningen bosatt i Longyearbyen. For eksempel har det arbeidsgiverfinansierte felleshusholdet forsvunnet helt, og privathusholdet har overtatt innenfor alle sektorer. Det er imidlertid fortsatt vanlig at arbeidsgiver subsidierer bolig o.a. for sine ansatte. På den annen side har Staten fastsatt rammebetingelser som har tvunget fram en større grad av selvfinansiering. Dette har ført til stigende priser på mange offentlige goder som strøm, vann, renovasjon og vei.

Det er blant annet med bakgrunn i disse endringene i de økonomiske rammebetingelsene at sentrale og lokale myndigheter ønsker regelmessige målinger av folks økonomiske levekår og hvordan disse har endrer seg over tid sammenliknet med befolkningen på fastlandet. Regelmessige forbruksundersøkelser er en sentral bestanddel i en slik måling av økonomiske levekår.

Forbruksundersøkelser er vanlige i fastlands-Norge og gjennomføres årlig basert på et utvalg på 2200 private husholdninger. Formålet er å gi en detaljert oversikt over private husholdningers forbruk, som grunnlag for beregning av vekter til konsumprisindeksen. Det tas videre sikte på å kartlegge forbruket i forskjellige grupper av befolkningen. Svalbard er ikke omfattet av de årlige forbruksundersøkelsene. Imidlertid ble det som nevnt gjennomført en pris- og forbruksundersøkelse både i 1990 og i 2001 ved Seksjon for intervjuundersøkelser, Statistisk sentralbyrå.¹ Det har vært et sentralt anliggende å kunne sammenlikne dataene som samles inn denne gangen med undersøkelsene fra 1990 og 2001. Det er derfor tatt sikte på i størst mulig grad å gjennomføre undersøkelsen etter samme retningslinjer og med samme design som i 2001.

Tabell 1. Nøkkeltall

Nøkkeltall	Antall husholdninger	Prosent
Opprinnelig utvalg (husholdninger trukket ut for intervju)	300	
Avgang (husholdninger flyttet fra Svalbard)	29	9,7
Bruttoutvalg	271	100
Frafall	109	40,2
Nettoutvalg (husholdninger oppnådd intervju med)	162	59,8
Innsamlingsmetode: Besøk	140	86,4
Innsamlingsmetode: Telefon	22	13,6
Komplette husholdninger: intervju og føringshefte	144	53,1
Feltperiode: 12. februar – 26. juni		
Gjennomsnittlig intervjuetid: 60 minutter		

¹ Disse undersøkelsene er dokumentert i følgende SSB publikasjoner: Opdahl 1991: "Rapporter 91/15 - Prisenivå på Svalbard 1990", og Kirkeberg, Holth og Storrud 2002: "Rapporter 2002/14 – Pris, forbruk og inntekt. Økonomiske levekår på Svalbard sammenliknet med fastlandet i 1990 og 2000.

2. Særegne rammer for forbruk på Svalbard

Som nevnt har Longyearbyen gjennomgått til dels betydelige endringer de siste årene. Allikevel er det en del særegne rammer på Svalbard som ikke endrer seg og som legger premisser for forbruket.

Det polare klimaet stiller større krav til oppvarming i hjemmet og betyr også at man på Svalbard er mer avhengig av varmt yttertøy og fottøy enn i et varmere klima. Permafrosten skaper også spesielle forhold med mye søle i den milde årstiden. Dette fører bl.a. til at barn trenger klær og fottøy som er tilpasset slike forhold. Generelt vil behovet for noen typer varer og tjenester øke, mens andre behov vil avta eller være helt fraværende.

Avstanden til fastlandet gjør også at behovet og kostnadene til transport ofte blir større. Muligheten til å holde kontakt med slekt og venner vil begrenses av de forholdsvis store kostnadene en reise til fastlandet innebærer. Mesteparten av omkostningene ved å holde kontakt med fastlandsboere vil nok oftest også måtte bæres av svalbardboerne. Svalbard er ikke et sted der ”fastlandsvenner” stikker innom på kaffe.

2.1. Populasjon og utvalg

Befolkningsstrukturen på Svalbard er svært ulik den man finner på fastlandet. De aller fleste som ”bosetter” seg på Svalbard gjør det for å arbeide der i kortere eller lengre tid, ikke for å slå seg ned for godt. De som bor på Svalbard har som regel en tilhørighet og et hjemsted på fastlandet, og dette gjenspeiles også ved at Svalbardbefolkningen har sin faste bostedsadresse i en kommune på fastlandet. Det finnes derfor svært få eldre og pensjonister på Svalbard.

Husholdningssammensetningen skiller seg også mye fra hva vi finner på fastlandet. Omlag 72 prosent av husholdningene på Svalbard er enpersonhusholdninger (se tabell 2). Enpersonhusholdningene utgjør tilsvarende en andel på ca. 35 prosent av alle husholdninger på fastlandet. Det store overtallet av enpersonhusholdninger på Svalbard er nok delvis historisk betinget ved at ansatte i gruvedriften tradisjonelt har vært unge, og ofte enslige menn.

Denne ulikheten i husholdningssammensetning mellom Svalbard og fastlandet må vi ta hensyn til ved utarbeiding av undersøkelsens design. Fra tidligere forbruksundersøkelser på fastlandet og fra forbruksundersøkelsen vi gjennomførte på Svalbard i 1990 og i 2001, vet vi at enslige generelt har et forbruksmønster som skiller seg en del fra andre grupper. Når enpersonhusholdningene utgjør en så mye større andel av befolkningen enn tilfellet er på fastlandet ville en sammenligning mellom de to bli skjev hvis ikke ulike husholdningsgrupper ble holdt fra hverandre. Det er også av selvstendig interesse å kartlegge forbruksmønsteret for ulike grupper for seg.

Vi vet også at pensjonister - både enslige og flerpersonehusholdninger - jevnt over har et betydelig lavere forbruk enn gjennomsnittet. Også pensjonistenes forbruksmønster vet vi skiller seg fra andre grupper i befolkningen. De har lavere inntekter og bruker relativt mer til basisvarer. Siden pensjonister i praksis er fraværende på Svalbard ville vi få en skjevhet hvis vi inkluderte pensjonister i tallene fra fastlandet ved sammenlikning av de to befolkningene.

På bakgrunn av disse særtrekkene ved husholdningene på Svalbard ble det som for undersøkelsene i 1990 og 2001 besluttet å legge følgende premisser til grunn i det videre arbeidet:

1. Holde alderspensjonister utenfor ved beregning av forbrukstall for fastlandet.
2. Foreta separate beregninger for enpersonhusholdninger, flerpersonehusholdninger uten barn og flerpersonehusholdninger med barn.

Det er ikke tatt hensyn til andre strukturelle ulikheter mellom befolkningsgruppene.

Undersøkelsen ble i utgangspunktet begrenset til å omfatte den ”fastboende” befolkningen i Longyearbyen. Det ble utarbeidet en oversikt over bosatte basert på det lokale likningskontorets register over befolkningen per 22.12.2007. I dette registeret er alle personer registrert som har oppholdt seg eller

har planer om å oppholde seg på Svalbard i mer enn 30 dager. På den måten ble populasjonen begrenset til personer med opphold av en viss permanent karakter.

Utenlandske statsborgere er inkludert denne gangen

Når vi gjennomførte forbruksundersøkelsen i 2001 var det svært få utenlandske statsborgere bosatt på Svalbard, og de var ikke med i trekkegrunnlaget for undersøkelsen. Dette ble hovedsakelig gjort av trekketekniske årsaker siden disse ikke har personnummer på linje med den øvrige befolkningen. Siden den gang er denne gruppen økt betydelig på Svalbard og utgjør i dag i underkant av 12 prosent av husholdningene. De fleste av dem er enpersonhusholdninger. Vi besluttet derfor at det ville være uheldig å ikke inkludere denne gruppen denne gang, og vi utførte derfor et manuelt konverteringsarbeid slik at de utenlandske statsborgernes såkalte "D-nummer" kunne utnyttes som trekkegrunnlag.

Stratifisering etter husholdningstype

I forbruksundersøkelser er det husholdninger og ikke personer som er enheten vi ønsker å si noe om. En husholdning omfatter personer som har felles bolig og felles kost (minst ett måltid pr. dag). Personregisteret fra likningskontoret ble derfor gruppert i husholdninger basert på opplysninger om personer med felles husstand.

Videre ble denne oversikten over husholdninger gruppert i tre strata²:

1. Enpersonhusholdning
2. Flerepersonhusholdning uten barn³
3. Flerepersonhusholdning med barn

Stratifiseringen ble gjort for å sikre et tilstrekkelig antall av hver av de tre husholdningstypene i det endelige utvalget.

Det ble så trukket et utvalg på til sammen 300 husholdninger fra de tre strataene. Det ble trukket *disproporsjonalt*, ved at andelen trukket fra husholdningstype 2 og 3 ble øket noe i forhold til deres respektive andel i populasjonen. Andelen trukket fra husholdningstype 1 ble tilsvarende redusert. Tabell 2 viser fordelingen av husholdningstyper i populasjonen og i utvalget.

Tabell 2. Populasjon og opprinnelig utvalg etter husholdningstype. Antall husholdninger og andel i prosent

Strata	Husholdningstype	Antall hushold. i pop.	Andel av pop.	Antall trukne husholdninger	Andel trukket.
1	Enpersonhusholdning	877	71,9	150	50
	Flerepersonhusholdning	112	9,2	60	20
2	uten barn				
3	Flerepersonhusholdning	231	18,9	90	30
	med barn				
Totalt:		1220	100	300	100

Etter at undersøkelsen var avsluttet viste det seg at noen av husholdningene som deltok hadde en annen sammensetning enn den vi tok utgangspunkt i når vi foretok trekningen, og dermed faktisk tilhørte et annet strata enn antatt (se tabell 3). Dette skyldes trolig både mangler ved registeret vi trakk utvalget fra, og endringer i familiesammensetningen fra trekketidspunktet og fram til intervjudtidspunktet. Endringene var relativt små. Det var imidlertid 29 husholdninger som vi trakk som enpersonhusholdninger, som ved intervjudtidspunktet viste seg å være flerepersonhusholdninger uten barn.

² Fordi Likningskontorets register har noe mangelfull registrering/oppdatering var det også denne gangen nødvendig med en relativt omfattende gjennomgang og revisjon av registeret for å konstruere seg frem til husholdningene som skulle utgjøre undersøkelsens populasjon. I dette arbeidet var det nødvendig med et visst skjønn i vurderingen av hvilke personer som skulle regnes som tilhørende samme husholdning og hvilket strata husholdningen skulle plasseres i.

³ Barn ble her definert som en person bosatt på samme adresse som en eller begge sine foreldre. Det ble dermed antatt at personen også tilhørte samme husholdning som sine foreldre.

Tabell 3. Forskyvninger i strata fra register til svar i undersøkelsen, for nettoutvalget

Husholdningstype fra register	Husholdningstype i undersøkelsen	Antall husholdninger
Enpersonhusholdninger	Flerperson uten barn	29
Enpersonhusholdninger	Flerperson med barn	1
Flerperson uten barn	Enpersonhusholdninger	3
Flerperson uten barn	Flerperson med barn	5
Flerperson med barn	Flerperson uten barn	7
Flerperson med barn	Enpersonhusholdninger	0

Vi skal ikke spekulere for mye i hvorfor mange husholdninger ser ut til å være registrert som enpersonhusholdninger, når de selv rapporterer ikke å være det. Det er naturlig at en endring i status over tid fra enpersonhusholdning til flerpersonhusholdning er mer hyppig enn den motsatte bevegelsen siden enpersonhusholdningene utgjør en større andel av husholdningene på Svalbard. Det er også mulig at det kan ligge andre økonomiske disposisjoner til grunn for at flere står registrert i det sentrale skatteregisteret som enpersonhusholdninger når de i virkeligheten lever i flerpersonhusholdninger. Denne undersøkelsen har ikke testet en slik hypotese nærmere, da dette ligger utenfor undersøkelsens siktemål.

3. Datainnsamling

3.1. Innsamlingsmåte

Fordi en også denne gangen ønsket å sammenlikne resultatene med tilsvarende undersøkelser på Svalbard og fastlandet var det et sentralt siktemål så langt det var mulig å følge prinsippene og fremgangsmåten som ble benyttet i 2001-undersøkelsen og som benyttes i den ordinære forbruksundersøkelsen på fastlandet. Av hensyn til både tid og kostnader var det imidlertid nødvendig å foreta en del tilpasninger i forhold til fastlandsundersøkelsen.

I Forbruksundersøkelsen på fastlandet blir forbruksutgiftene samlet inn ved "regnskapsføring" og intervju. Husholdningen fører selv opp sine private forbruksutgifter i en 14-dagersperiode. Føringsperiodene er jevnt fordelt over året. Undersøkelsen i Longyearbyen ble i utgangspunktet lagt til februar/mars, som med tanke på forbrukskartlegging er regnet som relativt "normale" måneder, også på Svalbard. Vi kan regne med at de løpende utgifter til f.eks. mat og husholdningsartikler blir tilfredsstillende kartlagt på denne måten. Det samme gjelder utgifter med en syklus på en måned eller mindre, f.eks. tipping, ukeblader osv. Også tilfeldige utgifter vil bli anslått rimelig presist.

Når føringsperiodene er jevnt fordelt over hele året, slik det gjøres i den ordinære forbruksundersøkelsen på fastlandet, vil sesongavhengige utgifter og utgifter med en lengre syklus enn en måned bli forholdsmessig riktig representert i materialet. Sjeldne og store utgifter blir likevel bedre kartlagt ved intervju også i fastlandsundersøkelsen. På Svalbard ble en større andel av utgiftene kartlagt gjennom intervjuet fordi utgiftsføringen kun foregikk over en kort periode av året. Dette gjaldt utgifter som enten ikke forekom i føringsperioden, eller som ville bli kartlagt med en uakseptabel stor usikkerhet. De viktigste utgiftspostene var: klær, skotøy, reiser, telefon, fjernsyn, bøker, avis- og tidsskriftabonnementer og drift og vedlikehold av transportmidler (bil, snøscooter etc).

3.2. Feltarbeid

Alle husholdninger i utvalget ble tilskrevet med en orientering om undersøkelsen og en oppfordring om å delta. Føringshefter og informasjon om undersøkelsen ble lagt ved brevet. Halvparten av utvalget ble tildelt føringsperiode 19. februar til 4. mars, de resterende fikk føringsperiode 26. februar til 11. mars. Det ble i størst mulig utstrekning forsøkt å oppnå kontakt med husholdningen på telefon i forkant at

føringsperioden for å motivere husholdningen til deltakelse og orientere om føringen av utgifter.⁴ En del husholdninger hadde heller ikke tid og anledning til å føre i oppsatt føringsperiode. Vi forsøkte i slike tilfeller i første omgang å motivere husholdningen til å føre utgifter i den andre av de oppsatte føringsperiodene. Der det ikke var mulig åpnet vi opp for føring på et senere tidspunkt, men innenfor en avtalt 14-dagers periode. Dette ble gjort for å unngå frafall på heftet grunnet manglede utgiftføring. Vår fleksible policy mht når heftføring kunne gjennomføres medførte at den opprinnelige feltperioden måtte forlenges betydelig. De siste heftene ble returnert til SSB 25. juni 2007. Imidlertid har de fleste husholdninger ført sine utgifter i mars og april 2007.

De 300 husholdningene ble så fordelt mellom fire intervjuere fra Statistisk sentralbyrå. Intervjuerne gjennomførte besøk i Longyearbyen i perioden 5. til 17. mars og foretok intervju med sine respektive husholdninger. Det ble foretatt personlige intervjuer med til sammen 162 husholdninger på bakgrunn av et strukturert spørreskjema.

Det var imidlertid problematisk å komme i kontakt med alle husholdninger i de 14 dagene våre intervjuere tilbrakte i Longyearbyen. Husholdningene man ikke kom i kontakt med ved besøk ble derfor kontaktet og forsøkt intervjuet på telefon av de samme fire intervjuerne etter hjemkomst fra Svalbard.

Spørsmålene både ved besøks- og telefonintervju er stilt ved EDB-assistert intervjuing. Det blir gjort nærmere rede for denne teknikken nedenfor. Andelen husholdninger intervjuet ved besøk var denne gangen 86 prosent. 14 prosent ble således intervjuet over telefon. Dette var en betydelig høyere besøksandel enn de 58 prosent vi oppnådde i 2001. Den forholdsvis lave besøksandelen forrige gang var årsaken til at vi besluttet å øke antallet intervjuere fra tre til fire denne gangen.

3.3. Registerkoplinger

For å gjøre intervjuet kortere og for å øke utbyttet av svarene, er det koplet på opplysninger fra offentlige registre over inntekt, formue og utdanning.

4. Datakvalitet

I en utvalgsundersøkelse er kvaliteten på dataene som samles inn betinget av en rekke forhold. Vi skal her se nærmere på noen slike forhold som kan ha betydning for kvaliteten av dataene i denne undersøkelsen.

4.1. Utvalgsskjevhet

I både totaltelling og utvalgsundersøkelser kan det oppstå utvalgsskjevhet. Utvalgsskjevhet innebærer at fordelingen etter et bestemt kjennemerke er annerledes blant dem som svarte enn blant dem som opprinnelig ønsket å si noe om (populasjonen). I utvalgsundersøkelser kan skjevhet introduseres på tre forskjellige trinn i arbeidsprosessen: Ved trekkingen, ved avganger eller ved frafall.

4.2. Skjevhet ved trekkingen

Kvaliteten på det trukkede utvalget i denne undersøkelsen er først og fremst avhengig av kvaliteten på registeret som utvalget er trukket fra. Som tidligere nevnt var registeret oppdatert 22. desember 2006, og trekkingen ble foretatt 6. februar. Dermed har vi sikret at utvalget er trukket fra et relativt ”ferskt” register. Imidlertid vil det være en kilde til utvalgsskjevhet hvis Svalbard likningskontors oppdateringsrutiner er mangelfulle slik at personer som skulle ha vært del av populasjonen vi trakk utvalget fra, ikke var ført inn i registeret. Dette har vi små muligheter til å vurdere. Gjennom undersøkelsens forløp ble vi imidlertid oppmerksomme på en systematisk ”feilkategorisering” av husholdningstype, slik vi tidligere har kommentert (se tabell 3). Det kan derfor se ut til at

⁴ Befolkningen i Longyearbyen viste seg imidlertid å være mye borte fra hjemmet slik at det ikke var mulig å oppnå kontakt på telefon med alle husholdninger før føringsperiodens start.

enpersonhusholdninger er noe overrepresentert i registeret, uten at vi kan konkludere entydig i den retning. Alt i alt vil vi kunne si at det trukkede utvalget med rimelig grad av presisjon gjenspeiler den populasjonen vi her ønsker å si noe om.

4.3. Skjevhet ved avganger

Med avgang menes her den andelen av husholdningene som står oppført i trekkeregisteret og dermed er del av den populasjonen vi kjenner, men som det viser seg ikke lenger tilhører målgruppen. Til sammen 29 husholdninger ble definert som "ikke bosatt i Longyearbyen" når feltperioden startet. Også personer med kun postadresse i Longyearbyen ble regnet som avganger. Dette var i hovedsak personer med arbeid i Svea, og som pendlet dit ifm sine turnusvakter. De hadde etter eget utsagt ingen bostedsadresse som de hadde tilhold på under sitt opphold på Svalbard, utenom den overnattingen som var nødvendig under avviklingen av turnusen. Denne kategorien registrerte "Svalbard-boere" ble vurdert å ha liten økonomisk tilknytning til samfunnet i Longyearbyen og dermed også å være utenfor målgruppen for denne studien.

Siden avganger ikke er del av målgruppen vi ønsker å si noe om, er de heller ikke med i beregningen over svarprosent. Tabell 4 viser antall avganger og andel i prosent for de ulike husholdningstypene. Vi ser at enpersonhusholdninger og flerpersone uten barn har høyere avgangsprosent enn flerpersonehusholdninger med barn.

Tabell 4. Avganger etter husholdningstype. Prosent

Husholdningstype	Opprinnelig utvalg	Avganger	Avganger prosent
Alle typer samlet	300	29	9,7
Enpersonhusholdninger	150	18	12,0
Flerpersonhusholdninger uten barn	60	8	13,3
Flerpersonhusholdninger med barn	90	3	3,3

4.4. Frafall

Andelen personer vi oppnådde intervju med kalles nettoutvalget. Den andelen som består av differensen mellom bruttoutvalget og nettoutvalget kalles frafall. Tabell 5 gir en oversikt over de viktigste årsakene til frafall i denne undersøkelsen. Vi ser at de som oppgir at de ikke ønsker å delta er den i særklasse viktigste bidragsyteren til frafall på denne undersøkelsen. Dette er også i tråd med situasjonen for fastlandsundersøkelsen.

Tabell 5. Frafall etter årsak. Prosent

Frafallsgrunner	Antall husholdninger	Prosent av frafallet	Prosent av bruttoutvalget
Frafall i alt	109	100	40,2
Ønsker ikke å delta	80	73,3	29,5
Ikke oppnådd kontakt	12	11,0	4,4
Midlertidig fraværende	5	4,5	1,9
Språkproblemer	6	5,5	2,2
Andre frafallsgrunner	6	5,5	2,2

Frafall kan føre til skjevhet mellom bruttoutvalget og nettoutvalget når fordelingen av et bestemt kjennemerke er annerledes blant dem som svarte, enn blant dem som ble forsøkt intervjuet. Skjevhet innebærer at nettoutvalget ikke er statistisk representativt for målgruppen. Skjevhet i forhold til ett kjennemerke medfører ikke nødvendigvis at nettoutvalget er skjevt i forhold til andre kjennemerker. På den annen side gir godt samsvar mellom fordelingene i nettoutvalget og bruttoutvalget for ett eller flere kjennemerker, ingen garanti for at utvalget ikke er skjevt for andre kjennemerker.

I vurderingen av utvalgsskjevhet bør en knytte størst oppmerksomhet til avvikene mellom nettutvalget og bruttoutvalget. Dette skyldes at de husholdningene som deltar kan skille seg systematisk fra de som ikke deltar.

For husholdningene på Svalbard kjenner vi dessverre bare kjennemerket husholdningstype noenlunde sikkert. Vi kan derfor kun undersøke skjevheter mellom brutto og nettutvalget for dette kjennemerket, slik tabell 6 viser.

Tabell 6. Fordelingen av husholdningstyper i populasjonen, brutto- og nettutvalget. Prosent

Husholdningstype	Antall hushold. i populasjon	Prosent	Bruttoutvalg	Prosent	Nettutvalg	Prosent
Alle husholdningstyper	1220	100	271	100	162	100
Enpersonhusholdninger	877	71,9	132	48,7	44	27,1
Flerpersonhusholdninger uten barn	112	9,2	52	19,1	65	40,1
Flerpersonhusholdninger med barn	231	18,9	87	32,1	53	32,7

Vi ser at enpersonhusholdninger utgjør en andel på 27 prosent i nettutvalget, mens gruppen utgjorde ca. 49 prosent av bruttoutvalget - en differanse på 22 prosentpoeng. Flerpersonhusholdninger uten barn er tilsvarende overrepresentert i nettutvalget i forhold til bruttoutvalget. Flerpersonhusholdninger med barn er statistisk noenlunde likt representert i brutto- og nettutvalget. Skjevhetene mellom brutto og nettutvalget på kjennemerket husholdningstype er så betydelige at det må tas hensyn til ved vektberegningen.

Tabell 6 viser også forholdet mellom andelen av hver husholdningstype i populasjonen og i nettutvalget. Fordi vi trakk disproporsjonalt er avvikene her naturlig nok større. Vi må derfor vekte husholdningsgruppene for å oppnå et statistisk representativt nettutvalg på tvers av kjennemerket ”husholdningstype”.

4.5. PC-basert intervjuing - innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil

I enhver undersøkelse, både i totaltelling og utvalgsundersøkelser, vil det forekomme svar som er feilaktige. Feilene kan oppstå i forbindelse med innsamlingen og under bearbeidingen av data. Datainnsamlingen i denne undersøkelsen foregikk elektronisk ved at intervjuerne registrerte svarene til respondentene på en bærbar PC. Samme prosedyre benyttes på fastlandet.

En viktig fordel med denne innsamlingsmetoden er at alle hopp i spørreskjemaene programmeres på forhånd. Dermed sikrer man at intervjuerne kun stiller de spørsmålene den enkelte respondenten skal besvare. Ferdigprogrammerte hopp bidrar på denne måten til bedre svarkvalitet enn når intervjueren selv må styre intervjuet ved hjelp av pilhenviisninger og forklaringer i spørreskjemaet.

Forbruksundersøkelsen er forholdsvis stor og komplisert med hensyn til hopp i skjemaet og tildeling av spørsmål etter hvilken gruppe husholdningen tilhører. En så komplisert oppbygd intervjuundersøkelse hadde vært særlig vanskelig å gjennomføre med bruk av papirskjema. Manuell administrasjon av ulike undergrupper og svarruter i skjemaet kunne skapt stor usikkerhet med hensyn til svarkvaliteten.

En annen fordel med PC-basert intervjuing er mulighetene for å tilpasse ordlyden i spørsmålene avhengig av intervjupersonenes situasjon eller svar på tidligere spørsmål. Typisk bruk av slike tilpasninger er at det riktige ordet blir stående i spørsmålsformuleringene i stedet for at spørsmålene inneholder skråstreker (han/hun, du/dere, er/var, ektefelle/samboer). Dette gir intervjusituasjonen et mer profesjonelt preg.

Endelig gir PC-basert intervjuing mulighet for direkte kontroll av svarkonsistens mellom ulike spørsmål. For hvert spørsmål er det lagt inn grenser for gyldige verdier. I tillegg er det bygget inn et omfattende feilmeldingssystem dersom intervjueren taster inn et svar som er inkonsistent i forhold til tidligere svar. Slike svarkontroller er lagt inn på to nivå. En del feilmeldinger er absolutte, og kan ikke overstyres. Dette kan brukes f.eks. ved aldersgrenser. Andre ganger legges det inn advarsler som intervjuerne kan velge å se bort fra.

Alle disse sidene ved PC-basert intervjuing fremmer datakvalitet. Innsamlingsfeil som skyldes intervjuerens feilregistreringer blir langt mindre enn ved bruk av papirskjema. Vi unngår registrering av ugyldige verdier og vi oppnår et redusert frafall på enkeltspørsmål ved at mulighetene for hoppfeil reduseres.

Innsamlingsfeil kan også komme av at intervjupersonen avgir feil svar. Det kan skyldes vansker med å huske forhold tilbake i tid eller at spørsmål blir misforstått. Når det blir spurt om forhold som folk erfaringsmessig finner kompliserte, må en regne med å få en del feilaktige svar.

Innsamlingsfeil kan også oppstå fordi visse spørsmål av enkelte oppfattes som ømtålige. Intervjupersonene kan i slike tilfeller bevisst gi feilaktige svar. De vurderinger som ligger til grunn for svaret kan også bli påvirket av hva intervjupersonen oppfatter som sosialt ønskelig. Spørsmål om arbeid og stemmegivning kan f.eks. oppfattes som sensitiv informasjon. Vi har imidlertid ikke hatt spesielle tilbakemeldinger om problemer på dette området i denne undersøkelsen.

Bearbeidingsfeil er avvik mellom den verdien som registreres inn og den verdien som til slutt rapporteres ut. Slike feil kan oppstå for eksempel under avledninger (omkodinger). Gjennom ulike kontroller har man søkt å finne feil og rette dem opp.

Når en har rettet opp feil så langt det er mulig, er erfaringen at de statistiske resultatene i de fleste tilfeller påvirkes forholdsvis lite av både innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil. Virkningen av feil kan likevel være av betydning i noen tilfeller. Det gjelder særlig hvis feilen er systematisk, det vil si at den samme feilen gjøres relativt ofte. En går gjerne ut fra at tilfeldige feil har forventningen 0, og derfor ikke medfører feil i estimatene. En tenker seg at feil som ikke er systematiske trekker like mye i hver retning, og at de derfor har svært liten effekt.

4.6. Føring av hefter

Det kan oppstå feil ved føring av heftene. Den mest alvorlige feilkilden her er trolig at ikke alle utgifter blir ført opp. Det medfører en systematisk underrapportering av størrelsen på forbruket. Trolig vil denne formen for underrapportering særlig ramme de typer av forbruk som har lav sosial aksept, som for eksempel forbruk av alkohol og tobakk. Den samme feilkilden vil imidlertid også forekomme for føringen på fastlandet med samme fortegn og sannsynligvis omtrent samme styrke, så feilkilden vil bety lite ved sammenlikning mellom Svalbard og fastlandet. Det samme resonnementet vil ha gyldighet når en sammenlikner mellom Svalbardundersøkelsene over tid (1990, 2001 og 2007). Imidlertid må en her allikevel være oppmerksom på at holdningen til utgiftsføringen generelt kan endre seg over tid, og kanskje særlig i forhold til hva som oppfattes som sosialt akseptert.

En annen målefeil kan oppstå ved at noen fører opp enkelte utgifter to ganger. Denne type feil rettes ofte opp ved registreringen av informasjonen fra heftene. Det er ikke mulig å gjøre den samme korreksjonen for forbruk som ikke er ført opp. Målefeil kan også komme som en følge av at heftene ikke er ført på en måte som gjør dem mulig å kode.

Intervjuerne går igjennom heftene sammen med heftefører for å få avdekket og rettet opp feil så langt det er mulig. Heftene blir også kontrollert før de blir sjekket inn. Videre kontroll og revisjon av data skjer ved Seksjon for dataregistrering og Seksjon for leveårsstatistikk.

Vedlegg 1. Spesiell behandling av vare- og tjenestegrupper

Vi har valgt å behandle vare- og tjenestegruppene på samme måte som det ble gjort i 1990 og i 2001. På den måten sikres det en størst mulig sammenlignbarhet med disse undersøkelsene.

Mat- og drikkevarer

Svalbard-husholdningenes forbruk av matvarer og drikkevarer i sommerferien er som året for øvrig satt lik forbruket i november. Man har et lignende problem i fastlandsundersøkelsen, i og med at frafallet er høyere i sommermånedene. Økningen i frafallet henger rimeligvis sammen med at folk er borte på ferie. I og med at de aller fleste på Svalbard reiser på sommerferie, er problemet her noe større, men det er liten grunn til å tro at forholdet har vesentlig innvirkning på de endelige gjennomsnittstallene.

Klær og skotøy

En stor del av forbruket i denne konsumgruppen er kartlagt via intervju. Dette fører til at inndelingen i varegrupper blir nokså grov, men vi regner med at nivået for utgiftene bli bra kartlagt. For denne konsumgruppen skjer mye av innkjøpene i ferier eller ved besøk på fastlandet, ved postordre eller direkte import utenom omsetningsledd på Svalbard. Bruk av snøscooter er spesielt utbredt på Svalbard, og utgifter til scooterdresser ble kartlagt eksplisitt.

Bolig, lys og brensel

Verdien av fri bolig er regnet som forbruksutgift på samme måte som i fastlandsundersøkelsen, med samme sats som benyttes ved skattelikningen.

Utgifter til fritidshus på Svalbard er regnet med i denne konsumgruppen.

Som nevnt er det slik at siden man vanligvis ikke flytter til Svalbard for godt, er det vanlig å ha bolig på fastlandet. Utgiftene til disse boligene er betraktet som utgifter forbundet med et opphold på Svalbard, og regnet med til forbruksutgiftene sammen med utgifter til eventuelle fritidsboliger. Inntektene ved eventuell fremleie er ikke trukket fra. Det hører til unntakene at fastlandsboligen blir leid ut - som oftest står den tom. Det er ikke gjort noe forsøk på å utgiftsberegne eventuell verdiforringelse av boliger som står tomme store deler av året.

Der fastlandsboligen var bebodd av familiemedlemmer som ikke fulgte med til Svalbard, har en regnet familiemedlemmene på fastlandet som en separat husholdning i tråd med prinsippet om at forbruksundersøkelsene utføres på kosthusholdninger. Utgiftene til bolig er i disse tilfellene ikke regnet med i forbruksutgiftene for Svalbard-husholdningen, selv om den eller de som bor på Svalbard faktisk dekker utgiftene.

Reiser og transport

På samme måte som for utgifter til bolig, er utgifter til private transportmidler på fastlandet regnet med i forbruksutgiftene.

I forbruksundersøkelsen på fastlandet er verdien av frie reiser regnet som en forbruksutgift. Vi har valgt å beregne en gjennomsnittelig verdi av de frie reisene på Svalbard og inkludert beløpet i utgiftene. Dette er gjort ut fra et resonnement om at dette er en ytelse som hvis den ikke hadde kommet i form av en fri reise ville blitt gitt i form av lønn og anvendt til samme formål.

Vedlegg 2 Informasjonsbrev til husholdningene

Oslo, februar 2007

Saksbehandler: Bjørn Are Holth

Seksjon for intervjuundersøkelser

Forbruksundersøkelsen på Svalbard

Statistisk sentralbyrå skal gjennomføre en undersøkelse om private utgifter til mat, klær, bolig og annet forbruk blant husholdninger på Svalbard (Longyearbyen). Undersøkelsen gjennomføres på oppdrag for Longyearbyen Lokalstyre (LL). Liknende undersøkelser ble gjennomført i Longyearbyen i 1990 og 2001. På fastlandet gjennomføres det også løpende Forbruksundersøkelser som dette.

Formålet med undersøkelsen er å lage statistikk over hva slags utgifter folk har. Undersøkelsen er del av en større kartlegging av de økonomiske levekårene på Svalbard - både utviklingen på Svalbard og sammenliknet med fastlandet.

Din husholdning er en av 300 som er trukket tilfeldig fra registeret over bosatte på Svalbard til å delta i undersøkelsen. Det er frivillig å delta, og du kan når som helst trekke din husholdning fra undersøkelsen og kreve opplysninger slettet. Men for at vi skal få gode resultater, er det viktig at alle som er trukket ut blir med. **Vi kan ikke erstatte din husholdning med en annen.**

Intervjuerne og alle andre som arbeider i Statistisk sentralbyrå har taushetsplikt. Undersøkelsen gjennomføres etter lovbestemte regler. SSB har utnevnt eget personvernombud, godkjent av Datatilsynet, som gjennomfører løpende kontroll med at personopplysningslovens regler følges. Vi vil aldri offentliggjøre eller videreformidle opplysninger om hva den enkelte har svart. Intervjuerne viser alltid legitimasjonskort ved besøk. Den som ringer, kan fortelle deg hvordan du får bekreftet at vedkommende arbeider for Statistisk sentralbyrå.

For å gjøre intervjuet kortere og for å få best mulig utbytte av svarene vi får, vil vi i tillegg til opplysninger fra folkeregisteret, benytte opplysninger om utdanning som Statistisk sentralbyrå årlig henter inn fra skoler, fylker og lånekassen og opplysninger om inntekt basert på opplysninger fra skatteetaten og trygdeetaten. Etter at datamaterialet er bearbeidet vil vi fjerne alle navn og adresser, og erstatte personnummer med et kodenummer. Det vil skje senest våren 2008.

Bak på dette brevet kan du lese hva vi ønsker at din husholdning skal gjøre for å bli med.

Husholdninger som deltar blir med i trekkingen av gavekort i Svalbardbutikken (Coop) – ett gavekort til en verdi av 10 000 kroner og ti gavekort til en verdi av 1000 kroner.

Vi håper at du/dere vil delta!

Med vennlig hilsen



Øystein Olsen
adm. direktør



Anne Sundvoll
seksjonssjef

Slik blir du med i undersøkelsen:

Denne undersøkelsen består av to deler

1. Først en periode på 14 dager der husholdningen fører opp alle sine private utgifter.
2. Så vil husholdningen bli oppsøkt for et personlig intervju.

Vi ønsker derfor at du og din husholdning starter opp med å føre utgifter fra den datoen som er oppgitt bak på det vedlagte hovedheftet og fortsetter med dette i 14 dager. Hvis den oppsatte perioden ikke passer vil vi gjerne at du kontakter oss. Om kort tid vil du bli oppringt av en av våre intervjuere for å gjøre avtale om et intervju i etterkant av føringsperioden. Fire av våre intervjuere vil være på Svalbard i perioden 5. – 16. mars for å gjennomføre intervjuene. De vil samle inn heftene i forbindelse med intervjuet.

Hvem skal delta?

Den som brevet er adressert til og hans/hennes husholdning er trukket ut til undersøkelsen. Med **husholdning** mener vi her alle som bor i boligen og som har felles kost, dvs. at de vanligvis spiser minst ett måltid sammen daglig. Eventuelle familiemedlemmer som bor på fastlandet skal **ikke** være med i undersøkelsen.

Hvordan føre utgifter?

Bak i **hovedheftet** er det en detaljert rettleiding for føring av utgifter som det er viktig å lese før man starter føringen. **Alle private utgifter i føringsperioden skal tas med.** Også utgifter som husholdningen har på fastlandet (f.eks. bolig) og utgifter i forbindelse med reiser i inn- og utland er viktig å føre opp. Når vår intervjuer kontakter deg kan du få svar på eventuelle spørsmål du måtte ha i forbindelse med føringen av utgifter.

Hvem skal føre hefter?

Hovedheftet bør føres av den som foretar de fleste av husholdningens innkjøp. Andre husholdningsmedlemmer som er 15 år eller eldre får ett **bihefte** til å føre sine personlige utgifter i.

Mer informasjon?

Vil du vite mer om undersøkelsen eller hvordan du skal føre utgifter kan du også ringe oss på telefon 47 45 21 67 eller 47 45 16 79. Du kan også sende oss en e-post: bjaa@ssb.no. Generelle spørsmål om personvern i Statistisk sentralbyrå kan rettes til vårt personvernombud på telefon 21 09 00 00, eller e-post til personvernombud@ssb.no. Vi svarer gjerne på spørsmål!

Vedlegg 3 Veiledning i føringsheftene for føring av utgifter

Veiledning for føring av utgifter

Hvem skal føre hefte?

Vi har laget to typer hefter til denne undersøkelsen, et hovedhefte og et bihefte.

– Hovedheftet

Hver husholdning får et hovedhefte. Der føres fellesutgifter, som utgifter til mat, boutgifter og lignende. Det er lettest å føre hovedheftet for den som stort sett gjør innkjøp.

– Biheftet

Alle husholdningsmedlemmer som er 15 år eller eldre får hvert sitt hefte der de fører sine personlige utgifter. Også personer under 15 år kan føre eget bihefte.

Hver utgift må bare føres opp én gang, enten i hovedheftet eller i et biheftet!

Til deg som fører hovedheftet:

Ved siden av husholdningens fellesutgifter fører du opp dine personlige utgifter i hovedheftet. Du trenger derfor ikke å føre bihefte. Pass også på at personlige utgifter til barn under 15 år kommer med i hovedheftet, hvis de ikke fører eget bihefte. Blir noen forhindret fra å føre eget bihefte, må deres utgifter tas med i hovedheftet.

Hvordan skal utgiftene føres?

Beskrivelse av varer og tjenester

Hver vare eller tjeneste føres inn på egen linje i heftet. Det er viktig å gi en beskrivelse som tydelig kan fortelle hva slags vare eller tjeneste det gjelder. Foran i heftet er det eksempler på hvordan utgiftene skal føres.

Matvarer: Hvis det bare er ført utgifter til «brød», er det umulig å vite om det dreier seg om grovbrød, loff, helkornbrød, kneippbrød eller andre typer brød. For andre matvarer er det viktig å vite om de er ferske, dypfrysede, røkte, saltet, tørket e.l. For fisk og vilt skriver du om vekten gjelder før eller etter fisken/viltet er rensset/slaktet.

For klær og skotøy trenger vi opplysninger om hvilket materiale klærne og skoene er laget av (ull, bomull, polyester, akryl, gummi, lær osv.) Dersom du ikke kan gi en fullstendig beskrivelse, noter de opplysningene du har om varen, i tillegg til utgiften.

Når en utgift gjelder et bestemt medlem av husholdningen, skal navnet hans/hennes stå i denne rubrikken i hovedheftet. Det kan for eksempel gjelde ved kjøp av klær og besøk hos frisøren. I biheftet trenger en bare å føre opp navn hvis utgiften gjelder en annen enn den heftet tilhører.

Mengde og mengdeenheter for mat og drikkevarer

Du skal ikke oppgi mengde for annet enn mat og drikkevarer. Når du kjøper mat- og drikkevarer skal vekt eller volum angis i for eksempel kg, g, l, dl. Du kan selv velge hvilken mengdeenheter du ønsker å bruke, men forsøk å unngå betegnelser som boks, pakke, flaske o.l. På mange varer er vekt eller volum oppgitt på emballasjen. For hermetiske eller frysede varer er det boksens/pakningens totale innhold (dvs. inkludert eventuell lake, kraft eller saus) som skal føres opp. Hvis varen ikke er merket med vekt, må du om mulig veie varen selv eller anslå vekten. Hvis det er vanskelig å gjøre anslag: Beskriv varen så godt det lar seg gjøre (antall, varemerke, produsent med videre).

Priser på varer og tjenester

Hovedregelen er at du skal føre opp det du faktisk betaler. Når du kjøper tilbudsvare, hvis du får spesiell rabatt e.l., er det prisen du betaler som skal føres. Omkostninger i forbindelse med kjøp skal ikke regnes med i prisen for de enkelte varene, men føres som separat utgift. Slike omkostninger kan være faktureringsgebyr, provisjoner, renter og gebyrer ved bruk av betalingskort med videre. Fraktutgifter føres også opp separat. Dette er særlig viktig for

Svalbard der fraktutgifter ofte kan være betydelige. Ved kjøp på avbetaling, skal totalbeløpet (summen av ratene/avdragene) oppgis.

Hvor er varen kjøpt?

Fordi mange på Svalbard, ved siden av regulære innkjøp i forretninger i Longyearbyen, også kjøper varer på fastlandet eller ved egen direkte import, ønsker vi at du fører opp hvor/hvordan varen er anskaffet. Vi skiller mellom innkjøp i forretninger i Longyearbyen, direkte import av varer med fratrekke for mva. og innkjøp på fastlandet. Hvis varen er kjøpt på fastlandet med fratrekke for mva. ber vi om dette angis. Pga. det særskilte avgiftsfritaket på Svalbard er dette viktig informasjon for å kunne beregne et mest mulig riktig anslag over prisnivået, og dermed kostnadsnivået for en husholdning på Svalbard.

Hvilke utgifter skal med?

Alle private utgifter som husholdningen har i føringsperioden skal være med

Husk regelmessige utgifter, som husleie, telefon- og strømgjeld, abonnement på aviser og tidsskrifter, og mer uregelmessige utgifter, for eksempel kjøp av klær og sko, radio, TV, hvitevarer, møbler. Ting som kjøpes på loppemarked, via avisannonser, fra venner og kjente eller lignende, skal også tas med. Foruten utgiftene til varer, er det viktig å få med den delen av forbruket som gjelder kjøp av tjenester, for eksempel utgifter til hjemmehjelp, barnevakt, forsikringspremier og lege- og tannlegebehandling.

Ta dessuten med utbetalinger som trekkes i lønn, for eksempel trekk til skatt, trygd og pensjon.

Du skal ikke føre det du bruker av *tidligere innkjøpte* varer, for eksempel matvarer du tar fra fryseboks eller kjeller. Siden mange husholdninger er med i denne undersøkelsen, vil kjøp av varer i føringsperioden sammenholdt med informasjon fra intervjuet likevel gi et godt bilde av gjennomsnittsføbruket.

Alle typer utgifter du har i føringsperioden skal tas med. Det spiller ingen rolle om utgiftene dine blir representative for ditt vanlige forbruk eller ikke. I undersøkelsen skal vi kartlegge det gjennomsnittlige forbruket for befolkningen i Longyearbyen. Sjeldne utgifter blir representert på en riktig måte når alle som er med ses under ett. *Det er også viktig å ta med utgifter husholdningen har både på Svalbard og på fastlandet.*

Både små og store utgifter skal regnes med. Det betyr at alt fra telefonsamtaler fra myntautomater til kjøp av bil skal føres opp. Store utgifter skal føres inn i heftet selv om du tar opp lån for å finansiere dem. Avdrag og renter på lån til slike utgifter skal også føres.

Renter og avdrag på lån skal være med

Nedbetaling av gjeld fører du på følgende måte: Skriv om utgiften gjelder avdrag/restbetaling eller renter på lån. Skriv også hva lånet er brukt til.

Hvis lånet ikke er tatt opp i forbindelse med kjøp av én bestemt gjenstand, føres avdraget som «avdrag på banklån», og rentene som «renter på banklån».

Utgifter til avdrag og renter på lån må føres opp på hver sin linje i heftet.

Gebyrer, omkostninger o.l. skal være med

Gebyrer kan være lette å glemme. I mange tilfeller belastes de brukeren på et senere tidspunkt enn transaksjonen skjer. Derfor skal denne typen utgifter føres opp når du mottar kontoutskrift eller saldooppgave. Du fører da samlet utgift for hver utgiftstype («renter», «minibankgebyr» osv.) for den perioden utskriften gjelder.

I Hovedheftet skal gaver føres nederst på siden

Gaver og gevinster du/dere mottar fra noen utenfor husholdningen. I Hovedheftet føres gaver og gevinster i eget felt nederst på siden, og spesifiseres nøye på vareslag. I Biheftene føres dette fortløpende. Matvarer og drikkevarer oppgis i vekt eller volum (kg, liter e.l.). Verdien av gaven oppgis også, selv om det nødvendigvis må bli skjønsmessig. Gaver og gevinster du/dere mottar i form av penger og tjenester tas ikke med. Gaver du får skal føres når du får dem.

Gaver som gis til personer utenfor husholdningen eller til institusjoner, regnes som kjøp og føres opp på vanlig måte. Likevel behøver en her ikke oppgi vareslag, men få med at det som er kjøpt er en gave til noen utenfor

husholdningen. Både gaver i form av gjenstander og kontanter tas med. Gjenstander du gir føres når du kjøper dem, mens pengegaver føres når de gis.

Gaver mellom medlemmene innen husholdningen. Pengegaver og lomme penger føres ikke opp. Når mottakeren bruker pengene, fører han/hun utgiftene i sitt eget hefte, eller i hovedheftet hvis mottakeren er under 15 år og ikke fører eget bihefte. Gaver i form av gjenstander føres bare av giveren, og spesifiseres på vanlig måte. Gjenstander du kjøper til noen innen husholdningen føres når du kjøper dem.

Egenproduserte varer og mottatte naturalytelser føres nederst på siden

Med egenproduserte varer mener vi varer som kommer fra eget jordbruk eller egen hage, ville bær og sopp som man plukker selv, fisk fra eget yrkes- eller sportsfiske, kjøtt fra jakt o.l.

Egenproduserte varer og naturalytelser som husholdningen får, føres i eget felt nederst på siden. For slike varer trenger du ikke oppgi pris.

Egenproduserte varer til bruk i husholdningen føres opp når de kommer til huset. Ved slakting til eget bruk føres varene når det slaktes. Det skal altså ikke føres noe når kjøtt blir tatt opp igjen fra fryser. Bær føres den dagen bærene blir plukket, mens det ikke føres noe når bær og syltetøy skal brukes.

Unntak: Poteter og grønnsaker fra egen produksjon (evt. mottatt som naturalytelser) føres først opp når de blir brukt. Erfaringsmessig får vi bedre statistikk for disse varene når de blir ført etterhvert som de blir brukt.

Uttak av varer fra egen forretning føres med utsalgspris

Hvilke utgifter skal ikke med?

Utgifter i forbindelse med næringsdrift skal ikke med

Det er viktig å få skilt privatutgiftene fra utgifter i forbindelse med næringsvirksomhet. Dette gjelder for alle selvstendig næringsdrivende. Avgrensingen her må foretas så godt det lar seg gjøre. Utgifter i næring er ikke privat forbruk og hører ikke med i undersøkelsen.

Et eksempel: Hvis en bil blir brukt både privat og i næringsdrift skal utgiftene fordeles skjønnsmessig etter hvor mye bilen brukes på hvert område. Bare utgiftene til privat bruk skal føres. Den delen av bilutgiftene som gjelder næring holdes utenfor.

Andre utgifter som både er private og knyttet til næring, fordeles på tilsvarende måte. Det kan gjelde utgifter til telefon, elektrisitet, brensel, vedlikehold, arbeidshjelp og renter og avdrag på lån.

Utbetalinger til tjenestereiser og arbeidsklær som godtgjøres av arbeidsgiver skal ikke føres opp

Utbetalinger til arbeidsredskaper

Utgifter til arbeidsredskaper som brukes i yrkesutøvelse skal ikke føres inn. Utgifter til redskaper som vesentlig brukes til hobbyvirksomhet skal likevel tas med.

Utbetalinger som dekkes eller tilbakebetales av folketrygden eller andre ordninger

Utgifter som ikke skal tas med

Utgifter til helse som dekkes eller tilbakebetales gjennom folketrygden eller ved private ordninger tas ikke med. Dette kan gjelde utgifter til legeundersøkelser, sykehusbehandling, medisiner, tannlegebehandling, reiser til og fra lege osv. Dersom bare en del av utgiftene dekkes, skal egenandelen føres opp.

Utgifter som skal tas med

Andre utgifter som dekkes eller tilbakebetales ved offentlig (eller privat) instans (trygdekontor, sosialkontor e.l.) skal tas med. Dette gjelder for eksempel husleie som dekkes ved offentlig bostøtte og reiseutgifter som dekkes ved arbeidsledighetsstønad.

Når skal kjøpet føres?

Ved kontant kjøp

Varene/tjenestene føres opp når du betaler for dem. Som kontant kjøp regnes betaling med kontanter, sjekk og elektroniske betalingskort (minibankkort, smartkort, VISA-kort osv.). Betalingsformer som autogiro, telegiro og nettbank regnes også med her.

Ved kjøp mot kreditt

Som kredittkjøp regnes bruk av kjøpekort, kredittkort eller kontokort, kjøp av varer «på bok» og avbetalingskjøp. Varene/tjenestene føres når du mottar dem. Varer som blir fraktet hjem til deg, føres følgelig når leveringen faktisk skjer. Hele kostnaden skal føres opp. Betaling til oppgjør for varer som leveres utenfor perioden du fører, skal ikke regnes med.

Føring under reiser, sykehusopphold o.l.

Selv om en ikke befinner seg hjemme skal utgifter føres på vanlig måte. Dette gjelder enten det er enkelt-medlemmer som er fraværende, eller om hele husholdningen er hjemmefra i hele eller deler av føringsperioden. Det gjelder enten man oppholder seg på fastlandet eller utenlands, på feriereiser, på sykehus, i militærförlegning osv. De private utgiftene som man har ved slike anledninger hører med i det totale forbruket. Det er derfor viktig at de kommer med.

Ved innkjøp i utlandet kan du enten oppgi utenlandsk pengeenhet og -beløp, eller regne om beløpet til norske kroner. Regn med valutakursen da du kjøpte valuta, reisesjekker e.l.

Avslutning av føringen

Utgiftene føres til og med den siste dagen i den oppgitte føringsperioden. Det er da en fordel om du/dere går gjennom det som er ført og tenker etter om noen utgiftsposter er glemt. Du trenger ikke å summere beløpene.

Vedlegg 4 Takkebrev med gavekort

Til deltakerne i Forbruksundersøkelsen i Longyearbyen 2007

Oslo, juli 2007

Saksbehandler: Bjørn Are Holth
Seksjon for intervjuundersøkelser

5. Gratulere!

Du/dere deltok tidligere i år i forbruksundersøkelsen som Statistisk sentralbyrå gjennomførte i Longyearbyen. **Din/deres husholdning er i den forbindelse trukket ut til å motta et gavekort i Svalbardbutikken på kroner 10 000,- / 1000,- som takk for innsatsen.**

Vi takker nok en gang for at du/dere satte av tid til å føre regnskap over husholdningens utgifter, og for at du/dere gjennomførte et intervju med en av våre intervjuere. Din/deres innsats har vært av stor betydning for vårt arbeid.

Gavekortet ligger vedlagt.

Vennlig hilsen



Bjørn Are Holth
seniorrådgiver

Spørreskjema til
Forbruksundersøkelsen på Svalbard -
Longyearbyen
2007

Innled_1:

Innledningsspørsmålet

1. Start intervjuet → Samtykke → KommNavn → NyForlEndr
2. Overføring til annen intervjuer → KommNavn → OvfGr
3. Frafall → KommNavn → FrafGr
4. Avgang → AvgGr

Samtykke

Husholdningen har mottatt og lest IO-brevet, eller fått referert innholdet og samtykker i å delta

1. Husholdningen har mottatt brevet og samtykker i å delta → KommNavn_
2. Husholdningen har fått referert innholdet i brevet og samtykker i å delta → KommNavn
3. Ingen av delen → Samtk

Samtk

Personopplysningsloven pålegger SSB at IO er kjent med IO-brevets innhold. Hvis du nå svarer ja blir dette frafall!!

Skal dette være frafall?

Hvis ikke, må du gå tilbake å endre tidligere svar

1. Ja → KommNavn
2. Nei → Innled_1

Føring av hefter

Når starter føringsperioden?

FrafGr

Hvorfor blir dette frafall?

FrafSpes

Spesifisering av annen frafallsgrunn.

Husholdning

Forsogr

Hvem i husholdningen bidrar mest til økonomien?

AnntPers

Vi vil gjerne ha en oversikt over de personer som tilhører husholdningen. Til husholdningen regner vi alle personer som er fast bosatt i boligen, og som har felles matbudsjett. Personer som er fast bosatt i boligen, men som er borte fra hjemmet, f.eks på grunn av arbeid skal regnes med.

For hver person i husholdningen:

Medl

Tilhører denne personen husholdningen?

1. Personen tilhører husholdningen
2. Personen tilhører ikke husholdningen'
3. Personen tilhører husholdningen, men har endret navn

Navn på husholdningsmedlemmet

FodtDato

Kjonn (*kun for nye personer*)

Siv

For alle over 16 år i husholdningen

Er du gift eller samboende?

1. Ja, gift/registrert partner
2. Ja, samboende
3. Nei

Til de som svarer 2. ja, samboende eller 3. Nei:

SivStat

Hva er din sivilstatus?

1. Ugift
2. Gift
3. Enke/enkemann/gjenlevende partner
4. Separert/separert partner
5. Skilt/skilt partner

Slekt

Hvilket familieforhold har <navn> til hovedinntektstaker?

- 1.
2. Ektefelle/registrert partner
3. Samboer
4. Sønn/datter
5. Stesønn/stedatter
6. Søsken/halvsøsken
7. Stesøsken
8. Foreldre
9. Steforeldre
10. Svigerforeldre
11. Svigersønn/-datter
12. Besteforeldre
13. Barnebarn
14. Annen slektning
15. Annen ikke-slektning

Arbeid

Spørsmålene om arbeid stilles til alle over 16 år (15 år på fastlandet vel...?)

Arb005

Utførte <navn> inntektsgivende arbeid av minst 1 times varighet i forrige uke? Regn også med arbeid som familiemedlem uten fast avtalt lønn på gårdsbruk, i forretning og i familiebedrift ellers.

1. Ja → Arb015
2. Nei

Arb010

Har han/hun inntektsgivende arbeid som han/hun var borte fra i forrige uke?

1. Ja
2. Nei → Arb085

Arb015

Hvor mange timer per uke arbeider han/hun vanligvis?

Regn også med betalte overtidstimer, ekstraarbeid hjemme i forbindelse med arbeidet, og arbeid i eventuelt biyrke.

RUND AV TIL NÆRMESTE HELE TIME

Arb040

Hvor arbeidet <navn> hovedsakelig denne uka? Vi ønsker navnet til bedriften

Arbetsstedets navn:

Arb065

Arbeider han i bedriften som selvstendig, som ansatt eller som familiemedlem uten fast avtalt lønn?

1. SELVSTENDIG
2. ANSATT
3. FAMILIEMEDLEM

Arb020

Hva er <navn> sitt hovedyrke i denne virksomheten?

Arb024

Hvordan kan man kort beskrive de viktigste arbeidsoppgavene til <navn>?

Arb030

Har han/hun ledende stilling?

1. Ja
2. Nei

Arb085

Stilles til de som arbeider mindre enn 10 timer i uka:

Betrakter <navn> seg hovedsakelig som....

1. yrkesaktiv
2. student/skoleelev
4. førtidspensjonist
5. arbeidsufør
6. hjemmearbeidende
7. arbeidsledig
8. vernepliktig eller
9. annet

Har noen vært borte eller kommet til i føringsperioden

Spm1

*Har noen av husholdningsmedlemmene vært borte fra husholdningen mer enn halvparten av føringsperioden?

1. Ja
2. Nei → Spm2

Spm1a

Hvem var borte?

1. [Navn nr 1]
-
-
10. [Navn nr 10]

• **Spm1b**

Hva var grunnen til at <navn> var borte?

1. Arbeid
2. Skole/studium
3. Sykehus / pleiehjem
4. Ferie
5. Militær-/sivilarbeidstjeneste
6. Annet

- **Spm1c**
- Hadde <navn>....
 1. hovedsakelig medbrakt mat hjemmefra
 2. holdt seg hovedsakelig med kosten selv
 3. både egen kost og mat hjemmefra
 4. ANNET, F.EKS. LOSJI SOM INKL. KOST

Spm1a

Var det flere som var borte, og hvem var i så fall det?

HVIS IKKE TRYKK <ENTER>!

1. [Navn nr 1]
-
-
10. [Navn nr 10]

Spm2

Har andre personer enn husholdningsmedlemmene hatt fast kost i husholdningen i minst halvparten av føringsperioden? Med fast kost menes at de har spist minst ett måltid daglig i husholdningen

1. Ja
2. Nei → FamFast hvis en-person-husholdning

Spm2a

Hvor mange personer 16 år og over?

HVIS INGEN, SKRIV 0

Spm2b

Hvor mange barn under 16 år?

HVIS INGEN, SKRIV 0!

FAMILIE PÅ FASTLANDET

Stilles til en-person-husholdninger (dette håndteres automatisk)

FamFast

Har du ektefelle, samboer eller barn som ikke er fast bosatt på Svalbard?

- 1 Ja, ektefelle/samboer
- 2 Ja, ektefelle/samboer og barn → BarnFast
- 3 Ja, barn → BarnFast
- 4 Nei

BarnFast

Hvor mange barn under 20 år?

Boligen på Svalbard

***Spm3**

Så noen spørsmål om boligen på Svalbard.

Hva slags hustype bor dere i?

KAN AVMERKES AV INTERVJUER UTEN SPØRSMÅL

1. Ikke bruk denne
2. Frittliggende hus
3. Rekke- og kjedehus
4. To-, Tre-, firemannsbolig o.l

5. Store hus med mange boliger
6. Kombinert bolig- og næringsbygg

Spm 3a

Er det frittliggende huset et....

1. en frittliggende enebolig, eller
2. et hus som er bygd som enebolig, men med ekstra bolig innredet i kjeller, på loft eller på annen måte

***Spm7**

I hvilket år flyttet du/dere inn i boligen?

Oppgis med 4 siffer

Spm9

Så noen spørsmål om boligen på Svalbard.

Eier husholdningen boligen...

1. selv
4. eller leier du/dere boligen eller disponerer leiligheten på annen måte → Spm9a

Spm10

Hvordan ble boligen liknet ved siste skattelikning?

1. Prosentliknet → Spm14
2. Liknet etter regnskap → Spm11

Spm11

Hva er årlig brutto husleieverdi anslått til ifølge siste skattelikning?

→ Spm17

Spm14

Har du/dere...

1. kjøpt den, eller
2. overtatt boligen vederlagsfritt

Spm14b

Hvor store var de totale bygge- og anleggsutgiftene? eller...

Hva var kjøpesummen? eller...

Hvor mye ville boligen ha kostet ved kjøp da den ble overtatt

Spm15a

Har du/dere boliglån?

1. Ja → Spm15b
2. Nei → Spm16c

Spm15b

Hvor stort er gjenstående lån? Oppgis i 1000 kroner

Spm16a

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene, altså siden <dato>, renter på lån til boligen? Ta ikke med avdrag på lån her.

Hvis avdrag og renter ikke kan oppgis hver for seg - trykk <Enter> her og skriv samlet beløp i Spm16b. Hvis det ikke er betalt renter, så skriv 0.

Spm16b

Hvor mye har dere betalt de siste 12 månedene i avdrag på lån til boligen?

Også renter, hvis dette beløpet ikke er ført i Spm16a

RentAvdr

Stilles til dem som har svart tomt i Spm16a

Er beløpet i Spm16b summen av renter og avdrag?

- | | | |
|-------|----|-----|
| _____ | 1. | Ja |
| _____ | 2. | Nei |

Spm16c

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i festeavgift?

Er det ikke betalt festeavgift - skriv 0

KomAvg

Så noen spørsmål om avgifter knyttet til boligen. Vi ønsker å vite hvor mye du/dere betaler i vann-, kloakk-, og renovasjonsavgift, samt eiendomsskatt og eventuelle andre avgifter knyttet til boligen. Kan disse oppgis hver for seg, eller betales avgiftene uspesifisert under ett?

1. Kan oppgis hver for seg
2. Betales samlet, kan ikke spesifiseres → SamlAvgB

SamlAvgB

Hvor mye har du/dere betalt i samlede avgifter de siste 12 månedene?

Angi hvilke avgifter det gjelder i neste spørsmål.

SamlAvgS

For de som oppga et beløp i SamlAvgB. Flere svar mulig

Hvilke typer avgifter inngår i dette beløpet?

- | | | |
|-------|---------------------------------------|-----------|
| _____ | 2. renovasjonsavgift | → Spm16e |
| _____ | 5. vannavgift | → Spm16d1 |
| _____ | 6. kloakkavgift | → Spm16d2 |
| _____ | 7. eiendomsskatt | → Spm16f2 |
| _____ | 8. andre avgifter knyttet til boligen | → Spm16g |

Spm16d1

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i vannavgift?

Spm16d2

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i kloakkavgift?

Spm16e

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i renovasjonsavgift?

Spm16f2

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i eiendomsskatt?

Spm16g

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i andre avgifter knytter til boligen?

Spm16h

Hvor mye har ^dudere betalt de siste 12 månedene i forsikringspremie for innbo?

Hvis forsikringen er gjennom fagforeningsmedlemskap, og ikke kan spesifiseres, skriv 0 her.

Hvis forsikringspremie for bolig og innbo ikke kan spesifiseres hver for seg, trykk bare <Enter> her, og før opp den samlede premien i neste spørsmål

Spm16i

Hvor mye har du/dere betalt de siste 12 månedene i forsikringspremie for bolig?

Hvis forsikringspremie for bolig og innbo ikke kan spesifiseres hver for seg, før opp den samlede premien her.

Spm16iA

For dem som har svart blankt på Spm16h

Svar JA her hvis innboforsikringspremie er inkludert i boligforsikringspremien.

- | | | |
|-------|----|----|
| _____ | 1. | Ja |
|-------|----|----|

2. Nei

Spm16ib

Omfatter premien også driftsbygning eller bedriftslokale?

1. Ja
2. Nei

Spm17

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene hatt utgifter til reparasjoner eller vedlikehold av egen bolig eller uthus, f.eks. vannforsyning, tomt, kloakk eller adkomstvei?

Ta ikke med utgifter til nybygging eller tilbygging.

Ta heller ikke med utgifter til kjøp av tomt, hus eller oppsatt ferdighus.

1. Ja → Spm18a
2. Nei → Spm19

Spm18a

Hvor mye er betalt for arbeid utført av andre inkludert materialkostnader?

Spm18b

Hvor mye er betalt for materialer kjøpt for egen regning?

Spm19

Har du/dere i løpet av siste 12 månedene hatt utgifter til reparasjoner eller utskiftninger av veggfast utstyr i egen bolig eller uthus? Ta ikke med utgifter til første gangs anskaffelser.

Veggfast utstyr er f.eks. badekar, varmtvannstank, fastmonterte ovner og skap e.l.

1. Ja → Spm20a
2. Nei → Spm28d

Spm20a

Hvor mye er betalt for utstyr og tilbehør?

Spm20b

Hvor mye er betalt i frakt og arbeidskostnader ved innsetting eller montering?

Spm28d

Kan du anslå hvor mye du/dere ville få dersom du/dere solgte boligen nå?

***Spm9a**

Stilles til dem som ikke eier boligen i Spm9

Hvilken leieform har du/dere? Er det.....

1. Leieboer med innskudd → Spm9b
2. Leieboer uten innskudd → Spm9b
3. Tjenestebolig → Spm9b
6. Framleie eller lån av bolig → Spm9b
7. Annet spesifiser → Spm9aSPS

Spm9aSPS

Kan du spesifisere hva slags annen leieform

Spm9b

Leier du/dere boligen...

1. møblert
2. umøblert eller
3. delvis møblert

Spm25a2

Hvor mye betaler du/dere i månedlig husleie/fellesutgifter (inklusive eventuelle utgifter til oppvarming, strøm, vann, renovasjon og møbler).

Ta ikke med renter og avdrag på evt. lån til boliginnskudd.

Skriv 0 hvis ikke husholdningen har slike utgifter

Ved oppgitt beløp → Spm25b1

Ved 0 eller ubesvart → Spm26a

Spm25b1

Inkluderer beløpet oppvarming?

1. Ja → Spm25b2

2. Nei → Spm25b1a

Spm25b1a

Hvor mye er betalt for oppvarming utenom dette?

Spm25b2

Inkluderer beløpet strøm, dvs. summen av abonnement og forbruk?

1. Ja → Spm25b3

2. Nei → Spm25b2a

Spm25b2a

Hvor mye er betalt for strøm, dvs. summen av abonnement og forbruk?

1. Ja

2. Nei

Spm25b3

Inkluderer beløpet vann?

1. Ja

2. Nei

Spm25b4

Inkluderer beløpet renovasjon?

1. Ja

2. Nei

Spm25b5

Inkluderer beløpet møbler?

1. Ja

2. Nei

Spm26a

Har du/dere de siste 12 månedene betalt avgifter av noe slag som ikke er inkludert i eventuell husleie, f.eks. vannavgift, avgift for snørydding o.l.?

1. Ja → Spm26b

2. Nei → Spm27a

Spm26b

Hvor mye er betalt i slike avgifter i alt?

Spm27a

Har du/dere betalt premie til forsikring av innbo eller løsøre i boligen de siste 12 månedene, altså siden <Dato>?

1. Ja → Spm27b

2. Nei → Spm28a

Spm27b

Hvor mye har du/dere betalt i slik forsikring i alt?

Hvis forsikringen er gjennom fagforeningsmedlemskap, og ikke kan spesifiseres, skriv 0 her.

***Spm28a**

Har du/dere bekostet eller utført vedlikeholdsarbeid, reparasjoner eller oppussing av boligen de siste 12 månedene?

1. Ja → Spm28b
2. Nei → BoFa11

***Spm28b**

Hvor mye har du/dere betalt for slikt vedlikeholdsarbeid i alt?

***Spm28c**

Hvor mange timeverk har du/dere anslagsvis utført selv?

Bolig på fastlandet**BoFa11**

Har dere bolig på fastlandet?

1. Ja → BoFa12a
2. Nei → Spm28f

BoFa12a

Bor egen familie (ektefelle, barn eller foreldre) i boligen, leies den ut, eller står den tom?

To svar er mulig

1. Familiemedlemmer bor i boligen → BoFa13a
2. Leies ut → BoFa12b
3. Står tom → BoFa13a

BoFa12b

Hva tar du/dere i husleie pr. måned?

BoFa13a

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i renter på lån til bolig eller boliginnskudd?

Ta ikke med avdrag.

BoFa13b

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i husleie?

BoFa13c

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i kommunale avgifter, eiendomsskatt?

BoFa13d

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i forsikringer for bolig?

BoFa13e

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i forsikringer for innbo?

BoFa13f

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i reparasjoner eller vedlikehold av bolig, eller tomt, vannforsyning, kloakk eller adkomstvei?

Ta ikke med utgifter til nybygging eller tilbygging.

BoFa13g

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i reparasjoner eller utskiftninger av veggfast utstyr?

Ta ikke med utgifter til første gangs anskaffelse.

BoFa13h

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i elektrisitet?

BoFa13i

Hvor mye har dere betalt de siste 12 måneder i utgifter til brensel?

BoFa28d

Kan du anslå hvor mye du/dere ville få dersom du/dere solgte boligen nå?

Spm28f

Eier eller leier du/dere andre boliger til eget bruk?

1. Ja
2. Nei

Fri bolig og strøm

***Spm29a**

Ble du / dere ved siste skattelikning inntektsliknet av fri bolig?

1. Ja → Spm29a2
2. Nei → Spm29b

***Spm29a2**

Hva ble verdien av fri bolig satt til?

Her menes brutto årlig husleieverdi.

***Spm29b**

Ble du/dere ved siste skattelikning inntektsliknet av fri strøm og brensel?

1. Ja → Spm29b2
2. Nei → Spm30a

***Spm29b2**

Hva ble verdien av fri strøm og brensel satt til?

Fritidsbolig på Svalbard

***Spm30a**

Eier du/dere fritidsbolig på Svalbard, f.eks. hytte, landsted, eller har du/dere andel i en eller flere fritidsboliger (på Svalbard)?

1. Ja → FriBo16a
2. Nei → FriBo17

FriBo16a

Vi vil nå gjerne vite hvilke utgifter du/dere eventuelt har hatt i forbindelse med fritidshuset på Svalbard. Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til renter på lån?

FriBo16b

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til grunnleie eller avgifter?

FriBo16c

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til forsikringspremie for fritidshus eller innbo?

FriBo16d

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til lys og brensel?

FriBo16e

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til reparasjoner, vedlikehold eller utskifting av veggfast utstyr, inklusive reparasjon, utskifting av aggregat, vindmøller e.l.?

FriBo16f

Har du/dere hatt andre utgifter til fritidsbolig på Svalbard?

1. Ja → FriBo16g
2. Nei → FriBo17

FriBo16g

Hvor store var disse andre utgiftene?

FriBo17

Eier du/dere fritidshus utenom Svalbard, f.eks. hytte eller landsted, eller har dere andel i ett eller flere fritidshus?

1. Ja → FriBo18a
2. Nei → FriBo19a

FriBo18a

Vi vil nå gjerne vite hvilke utgifter du/dere eventuelt har hatt i forbindelse med fritidshus utenom Svalbard. Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til renter på lån?

FriBo18b

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til grunnleie eller avgifter?

FriBo18c

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til forsikringspremie for fritidshus eller innbo?

FriBo18d

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til lys og brensel?

FriBo18e

Hvor store utgifter har du/dere hatt de siste 12 måneder til reparasjoner, vedlikehold eller utskifting av veggfast utstyr?

FriBo18f

Har d/udere hatt andre utgifter til fritidsbolig utenom Svalbard?

1. Ja → FriBo18g
2. Nei → FriBo19a

FriBo18g

Hvor store var disse andre utgiftene?

FriBo19a

Har du/dere leid hytte, hus eller værelse i bolighus til opphold i ferier siste 12 måneder?

1. Ja → FriBo19b
2. Nei → LeieBilA

FriBo19b

Hva er betalt i leie i alt?

LeieBilA

Har du/dere leid bil til bruk i ferier siste 12 mnd.?

1. Ja → LeieBilB
2. Nei → LeieScoA

LeieBilB

Hva er betalt i leie for bil i alt?

LeieScoA

Har dere leid snøscooter til bruk i ferier siste 12 mnd.?

1. Ja → LeieScoB
2. Nei → Media21

LeieScoB

Hva er betalt i leie for scooter i alt?

TV, AVISER, TELEFON M.V.

Media21

Abonnerer dere på noen aviser?

Inntil 10 abonnemeter kan registreres

1. Ja, en → AboVarig
2. Ja, flere → AboVarig
3. Nei → Media23

AboVarig

Betaler du/dere dette abonnementet per...

1. måned
2. kvartal
3. halvår
4. år

AboPris

Hva var prisen for dette abonnementet per <år, måned etc.>

AboFler

Abonnerer dere på flere aviser?

1. Ja → AboVarig (inntil 10 ganger)
2. Nei → Media23

Media23

Abonnerer dere på noen blader eller tidsskrifter?

Inntil 10 abonnemeter kan registreres.

1. Ja, en → AboVarig
2. Ja, flere → AboVarig
3. Nei → Media23

AboVarig

AboPris

AboFler

Tlf23a

Har du/dere fasttelefon?

1. Ja → Tlf23b
2. Nei → Tlf23c

Tlf23b

Hva var beløpet på siste kvartals telefonregning (3 mnd.)?

Tlf23c

Har du/dere en eller flere mobiltelefoner?

1. Ja, en → Tlf23d
2. Ja, flere → Tlf23d

3. Nei, ingen mobiltelefoner → Spm40a

Tlf23d

Inntil 7 kostnader kan registreres

Kan du/dere anslå hvor store kostnader du/dere har til bruk av mobiltelefonen i løpet av siste 12 mnd. (fastabonnement, kontantkort og / eller tellerskritt)?

Spm40a

Så noen spørsmål om bilhold.

Eier dere privat bil som dere benytter her på Svalbard?

1. Ja → Spm40_1
2. Nei → Spm41a

Spm40_1

Hvor mange biler eier du/dere?

Spm40b

Spm40b - Spm40i stilles for hver bil (inntil 7)

Hvem er den registrert på?

Spm40c

Ble den kjøpt kontant, på avbetaling, med kredittkort eller ble den mottatt som arv, gave eller gevinst?

1. Kontant
2. Avbetaling
3. Kredittkort
4. Arv, gave, gevinst

Spm40d

I hvilket år ble bilen kjøpt/mottatt?

Oppgis med 4 siffer.

Spm40d2

Ble den kjøpt på Svalbard, importert fra fastlandet eller importert fra utlandet?

1. Svalbard
2. Fastlandet
3. Utlandet

Spm40e

Er den kjøpt/mottatt i løpet av de siste 12 månedene, altså etter <dato>?

1. Ja
2. Nei

Spm40f

Hvilken årsmodell er den?

Oppgis med 4 siffer.

Spm40g

Hva kostet bilen? - Ta med registreringsavgift.

Spm40h1

Stilles til dem som har svart 'Nei' på Spm40e

Hvor mange kilometer har du/dere kjørt med bilen de siste 12 månedene?

→ Spm40i

Spm40h2

Stilles til dem som har svart 'Ja' på Spm40e

Hvor mange kilometer har du/dere kjørt med bilen siden du/dere kjøpte den?

Spm40i

Hvor mye av dette var yrkesmessig kjøring?

Bil26a

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til bensin og olje?

Bil26b

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til reparasjoner og vedlikehold?

Bil26c

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til reservedeler og tilbehør?

Bil26d

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til forsikringspremier?

Spm41a

Har dere solgt eller byttet inn bil i løpet@/av de siste 12 månedene?

1. Ja, solgt → Spm41b
2. Ja, byttet inn → Spm41b
3. Ja, både solgt og byttet inn → Spm41b
4. Nei → Spm42a

Spm41b

Hvor mange biler har du/dere solgt/byttet inn?

Spm41c

Stilles for hver bil (inntil 7)

Hva ble bilen verdsatt til/solgt for?

Spm42a

Disponerer dere tjenestebil til privat kjøring?

1. Ja → Spm42b
2. Nei → Bil27a

Spm42b

Hvor mange kilometer ble tjenestebilen brukt til privatkjøring

Bil27a

Mottar noen i husholdningen bilgodtgjørelse fra arbeidsgiver?

1. Ja → Bil27b
2. Nei → Bil28a

Bil27b

Hvor mye mottas samlet i slik godtgjøring i året?

Bil28a

Har dere i løpet av de siste 12 måneder hatt utgifter i forbindelse med transport av privat bil mellom Svalbard og fastlandet /utlandet?

1. Ja → Bil28b
2. Nei → BFa40a

Bil28b

Hvor store var fraktutgiftene i alt?

Bil28c

Hvor mye ble betalt i toll og avgifter i alt?

BFa40a

Eier dere privat bil på fastlandet?

1. Ja → BFa40_1
2. Nei → SnSc33a

BFa40_1

Hvor mange biler eier du/dere på fastlandet?

BFa40b

BFa40b - BFa40g stilles for hver bil (inntil 7)

Hvem er den registrert på?

BFa40c

Ble den kjøpt kontant, på avbetaling, med kredittkort eller ble den mottatt som arv, gave eller gevinst?

1. Kontant
2. Avbetaling
3. Kredittkort
4. Arv, gave, gevinst

BFa40d

I hvilket år ble bilen kjøpt/mottatt?

Oppgis med 4 siffer.

BFa40e

Er den kjøpt/mottatt i løpet av de siste 12 månedene, altså etter <dato>?

1. Ja
2. Nei

BFa40f

Hvilken årsmodell er den?

Oppgis med 4 siffer.

BFa40g

Hva kostet bilen?

BiF26a

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til bensin og olje?

BiF26b

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til reparasjoner og vedlikehold?

BiF26c

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til reservedeler og tilbehør?

BiF26d

Hva var samlede utgifter siste 12 måneder til forsikringspremier?

Større gjenstander**SnSc33a**

Har du/dere snøscooter?

1. Ja → SnSc33b
2. Nei → SnSc36a

SnSc33b

Hvor mange snøscootere har du/dere?

SSc34a

SSc34a - SSc34e stilles for hver snøscooter (inntil 7)

Er snøscooteren kjøpt eller mottatt i løpet av siste 12 mnd., altså etter <dato>?

1. Ja → SSc34b
2. Nei → SSc34a eller SnSc35a

SSc34b

Hva slags merke, type og årsmodell er det?

SSc34c

Var snøscooteren kjøpt ny eller brukt?

1. Ny
2. Brukt

SSc34d

Ble den kjøpt her eller fra fastlandet / utlandet?

1. Kjøpt her
2. Kjøpt fra fastlandet / utlandet

SSc34e

Hva kostet scooteren?

SnSc35a

Hvor mye har du/dere betalt samlet siste 12 mnd. for drivstoff og olje?

SnSc35b

Hvor mye har du/dere betalt samlet siste 12 mnd. for reparasjoner og vedlikehold?

SnSc35c

Hvor mye har du/dere betalt samlet siste 12 mnd. for reservedeler og tilbehør (slede, hjelmer men ikke scooterdresser)?

SnSc35d

Hvor mye har du/dere betalt samlet siste 12 mnd. for forsikringer?

SnSc36a

Har du/dere solgt eller byttet inn snøscooter siste 12 mnd., altså siden <dato>?

1. Ja → SnSc36b
2. Nei → Spm43

SnSc36b

Hvor mange snøscootere har du/dere solgt eller byttet inn?

SSc36c

Stilles for hver snøscooter som er solgt (inntil 7)

Hva ble snøscooteren solgt for, eller hva ble den verdsatt til ved innbytte?

Andre gjenstander

<ting> = Campingvogn (643), firehjuls motorsykkel (???), motorsykkel (645), (motorbåt, seilbåt eller båtmotor over 10 hk) (704), seilbrett (713), datamaskin (719), fjernsyn (684), video-/DVD-spiller (688), videokamera (702), oppvaskmaskin (563)

Det spørres om opp til 10 eksemplarer av hver <ting>

Spm43

Eier husholdningen <ting>

1. Ja → Kode
2. Nei → Baat41 eller Spm43 (neste ting)

Kode

Kodes automatisk

Varekode

Spm43a

Er den/det kjøpt/mottatt etter <dato>?

1. Ja → Spm43b
2. Nei → Baat41 eller Spm43 (neste ting)

Spm43b

Ble <ting> kjøpt, eller mottatt som gave, arv eller gevinst?

1. Kjøpt
2. Gave, arv, gevinst

Spm43c

Hva kostet eller ville den/det kostet?

MrkTyAar

Stilles til dem som har anskaffet firehjulsmotorsyssel, motorsyssel og motorbåt

Hva slags merke, type og årsmodell er den/det?

NyBrukt

Stilles til dem som har anskaffet firehjulsmotorsyssel, motorsyssel og motorbåt

Ble <ting> kjøpt ny eller brukt?

1. Ny
2. Brukt

SvalFast

Stilles til dem som har anskaffet firehjulsmotorsyssel, motorsyssel og motorbåt

Ble <ting> kjøpt her eller fra fastlandet / utlandet?

1. Kjøpt her
2. Kjøpt fra fastlandet / utlandet

BetDrivs

Stilles til dem som har anskaffet motorbåt

Hvor mye har du/dere betalt siste 12 måneder for drivstoff og olje til båt?

BetUtsty

Stilles til dem som har anskaffet motorbåt

Hvor mye har du/dere betalt siste 12 måneder for utstyr, tilbehør og reparasjoner til båt?

Annet

Stilles til dem som har anskaffet motorbåt

Hvor mye har du/dere betalt siste 12 måneder for andre ting til båt?

AnnetSPS

Stilles til dem som har anskaffet motorbåt

Hva slags andre ting er det betalt for?

Baat41

Har dere solgt eller byttet inn båt siste 12 mnd.?

1. Ja → BaatPris
2. Nei → Spm44

BaatPris

Hva ble båten(e) solgt for (eller verdsatt til ved innbytte)?

<ting> = Vaskemaskin (549), kombinert kjøle- og fryseskap (552), separat kjøleskap (553), (fryseboks eller fryseskap) (554), komfyr (543), microbølgeovn (548), symaskin (557), (tørketrommel eller tørkeskap) (562)
Det spørres om opp til 10 eksemplarer av hver <ting>

*Spm44

Eier husholdningen <ting>?

1. Ja → Kode
2. Nei → Spm45 eller Spm44 (neste ting)

Kode

Kodes automatisk

Varekode

Spm44a

Er den/det kjøpt, eller mottatt etter <dato>?

1. Ja → Spm44b
2. Nei → Spm45 eller Spm44 (neste ting)

Spm44b

Ble <ting> kjøpt, eller mottatt som gave, arv eller gevinst?

1. Kjøpt
2. Gave, arv, gevinst

Spm44c

Hva kostet eller ville den/det ha kostet?

SvalFast

Ble <ting> kjøpt her eller fra fastlandet / utlandet?

1. Kjøpt her
2. Kjøpt fra fastlandet / utlandet

Nå følger spørsmål om anskaffelse av noen større forbruksvarer i løpet av siste 12 mnd., eller etter at dere flyttet til Svalbard hvis dere ikke har vært her i 12 mnd.

<ting> = Moped (646), sykkel (647), (robåt, kajakk, kano eller påhengsmotor under 10 hk) (705), våpen (???), fotoapparat (???), (piano, flygel eller orgel) (696), varmeovn som ikke er fastmontert (560), støvsuger (547), (bilstereo eller bilradio) (691), (andre radioapparater eller musikkanlegg av noe slag)(???)
Det spørres om opp til 10 eksemplarer av hver <ting>

Spm45

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene kjøpt eller mottatt <ting>

1. Ja → Kode
2. Nei → Spm46a eller Spm45 (neste ting)

Kode

Kodes automatisk

Varekode

RadioSp

Stilles til dem som har anskaffet radio

Hva slags utstyr er anskaffet?

1. Et helt musikkanlegg
2. Radio
3. Platespiller, cd-spiller
4. Kassettpiller
5. Høytaler

Spm45a

Ble <ting> kjøpt, eller mottatt som gave, arv eller gevinst?

1. Kjøpt
2. Gave, arv, gevinst

Spm45b

Hva kostet eller ville den/det ha kostet?

SvalFast

Ble <ting> kjøpt her eller fra fastlandet / utlandet?

1. Kjøpt her
2. Kjøpt fra fastlandet / utlandet

Salg siste 12 mnd

<ting> = Campingvogn (643), motorsykkel (645), seilbåt (704), motorbåt (704).

Spm46a

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene solgt eller byttet inn <ting>?

1. Ja → Kode
2. Nei → Spm47a eller Spm46a (neste ting)

Kode

Kodes automatisk

Varekode

Spm46b

Hva ble den solgt for, eller hva ble verdien satt til ved innbytte?

<ting> = Møbler til oppholdsrom (511), møbler til soverom (512), (møbler til kjøkken, hage eller veranda) (513), møbler til fritidshus (514), gulvtepper (518), (malerier eller grafikk som enkeltvis kostet minst 1000 kroner, inkludert ramme) (537)

Spm47a

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene kjøpt <ting>

1. Ja → Kode
2. Nei → Spm47 eller Spm47a (neste ting)

Kode

Kodes automatisk

Varekode

Spm47b

Hva kostet disse i alt?

SvalFast

Ble <ting> kjøpt her eller fra fastlandet / utlandet?

1. Kjøpt her
2. Kjøpt fra fastlandet / utlandet

Spm47

Har du/dere etter <dato> mottatt møbler, gulvtepper, malerier eller grafikk som gave, arv eller gevinst?

1. Ja → Spm47b
2. Nei → Klaer45a

Spm47b

Hva slags ting har du/dere mottatt?

Flere svar mulig

1. Møbler til oppholdsrom
2. Møbler til soverom
3. Møbler til kjøkken, hage, veranda
4. Møbler til fritidshus
5. Gulvtepper
6. Malerier eller grafikk, med verdi over 1000 kroner

<ting> = de ting som er oppgitt i Spm47b

Kode

Kodes automaisk

Varekode

Spm47v

Hvilken verdi ville disse <ting> anslagsvis hatt ved kjøp?

Klær

Nå følger noen spørsmål om kjøp av klær og sko. Regn også med verdien av eventuelle klær eller sko som er mottatt som gave, arv eller gevinst.

Klaer45a - Klaer47h stilles til de husholdningene som tilfredstiller kravene til kjønn og alder som er nevnt i spørsmålsformuleringen

Klaer45a

De første spørsmål gjelder menn eller gutter i husholdningen som er 14 år eller eldre.

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til scooterdresser?

Klaer45b

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til annet yttertøy av stoff?

Klaer45c

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til regntøy?

Klaer45d

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til klær av ekte skinn og lær?

Klaer45e

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sportsklær?

Klaer45f

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til andre klær slik som dresser, jakker, bukser, jeans, gensere, vester, skjorter; men ikke undertøy eller nattøy?

Klaer45g

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk ute?

Klaer45h

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk inne?

Klaer46a

De neste spørsmål gjelder kvinner eller jenter i husholdningen som er 14 år eller eldre.

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til scooterdresser?

Klaer46b

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til annet yttertøy av stoff?

Klaer46c

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til regntøy?

Klaer46d

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til klær av ekte skinn og lær?

Klaer46e

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sportsklær?

Klaer46f

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til andre klær slik som drakter, kjoler, skjørt, bukser, jeans, gensere, vester, skjorter; men ikke undertøy eller nattøy?

Klaer46g

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk ute?

Klaer46h

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk inne?

Klaer47a

De neste spørsmål gjelder barn i husholdningen under 14 år.

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til scooterdresser?

Klaer47b

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til annet yttertøy av stoff?

Klaer47c

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til regntøy?

Klaer47d

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til klær av ekte skinn og lær?

Klaer47e

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sportsklær?

Klaer47f

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til andre klær slik som bukser, kjoler, skjørt, vester, skjorter, gensere; men ikke undertøy eller nattøy?

Klaer47g

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk ute

Klaer47h

Omtrent hvor store utgifter har du/dere hatt siste 12 måneder til sammen til sko og fottøy til bruk inne?

DIREKTE IMPORT AV MATVARER, KLÆR MM.

Så har vi noen spørsmål om direkte import av noen vareslag, dvs. kjøp av varer fra fastlandet eller utlandet som ikke går via omsetningsledd på Svalbard.

DImp48a

Er det noen typer matvarer der dere til vanlig kjøper mer enn en femtedel som direkte import?

1. Ja → VareNavn
2. Nei → DImp49a

Spørsmålene VareNavn - Forretni kan gjentas inntil 10 ganger.

VareNavn

Hva slags typer matvarer gjelder dette?

Andel

Kan du anslå hvor stor andel i prosent av matvarer som importeres direkte?

FastUtla

Kjøpes denne varen hovedsakelig på fastlandet eller i utlandet?

1. Fastlandet → Forretni
2. Utlandet → LandNavn

LandNavn

Hvilket land ble denne varen hovedsakelig kjøpt fra?

Forretni

Kan du oppgi navn på forretning, forhandler, grossist, firma e.l. som ofte brukes?

DImp49a

Hender det at dere kjøper klær eller sko på postordre, ved ferier eller besøk på fastlandet, i utlandet eller importerer direkte på annen måte?

1. Ja → VareNavn
2. Nei → DImp50a

Spørsmålene VareNavn - Forretni kan gjentas inntil 10 ganger.

VareNavn

Andel

FastUtla

LandNavn

Forretni

DImp50a

Er det noen andre typer varer der dere vanligvis kjøper mer enn en femtedel som direkte import, f.eks. tobakksvarer, drikkevarer, garn, gardiner, bleier, verktøy, hobbyartikler - men ikke større kapitalvarer?

1. Ja → VareNavn
2. Nei → Reis2

Spørsmålene VareNavn - Forretni kan gjentas inntil 10 ganger.

VareNavn

Andel

FastUtla

LandNavn

Forretni

REISER TIL OG FRA SVALBARD

Reis2

Har du/dere i løpet av siste 12 måneder, altså siden <dato>, fått fri reise til eller fra Svalbard?

1. Ja → Reis3a
2. Nei → Reis4a

Reis3a

Hadde du/dere egne billettutgifter i tilknytning til denne reisen, f.eks. reise mellom flyplass og hjemsted eller bestemmelsessted?

1. Ja → TransMdl
2. Nei → Reis4a

Spørsmålene TransMdl og Utgift kan gjentas inntil 10 ganger.

TransMdl

Hva slags transportmidler ble brukt?

Utgift

Hva var samlet utgift til reiser med dette transportmiddelet?

•

• **Reis4a**

Har du/dere i løpet av siste 12 måneder, altså siden <dato>, foretatt reiser til/fra Svalbard der du/dere har dekket utgiftene selv?

1. Ja → Reis4b
2. Nei → Reis5a

•

• **Reis4b**

• Hva var samlede utgifter til flybilletter?

Spørsmålene TransMdl og Utgift kan gjentas inntil 10 ganger.

TransMdl

Utgift

•

• **Reis5a**

• Har dere hatt utgifter til selskapsreiser eller gruppereiser siste 12 måneder?

1. Ja → NorgUtl
2. Nei → Reis6a

•

Spørsmålene NorgeUtl - Utgift kan gjentas inntil 10 ganger.

•

•

• **NorgeUtl**

• Foregikk denne reisen i Norge eller utenlands?

- 1. Norge
- 2. Utenlands

•

• **OpNavn**

• Hva var navnet på turoperatøren eller reiseselskapet?

•

• **Utgift**

• Hvor mye ble betalt for reise og opphold?

•

• **Reis6a**

• Har dere fått selskapsreiser eller gruppereiser som gave eller gevinst siste 12 måneder?

1. Ja → NorgUtl
2. Nei → Spm54b

Spørsmålene NorgeUtl - Utgift kan gjentas inntil 10 ganger:

NorgeUtl

OpNavn

Utgift

Hva var verdien av reise og opphold?

Andre ytelser

Spm54b

Har du/noen av dere de siste 12 månedene, altså etter <dato> fått andre frie reiser medregnet evt. opphold? Gratis reise sammen med en annen på tjenestereise og bonusreiser tas med.

1. Ja
2. Nei → Spm54c

Spm54bVrd

Hva var verdien av frie reiser, medregnet eventuelt opphold?

***Spm54c**

Har du/noen av dere de siste 12 månedene, altså siden <dato>, mottatt dagpenger og forsørgerpenger til vernepliktige og sivilarbeidere? Gjelder også for repetisjonsøvelser.

1. Ja
2. Nei → Spm56a

Spørsmålene HHmedl og Beloep kan gjentas inntil to ganger.

HHmedl

Hvem mottok denne ytelsen

1. [NAVN1]
-
-
10. [NAVN10]

Beloep

Hva var samlet beløp av dagpenger, forsørgerpenger til vernepliktige og sivilarbeidere til <navn>?

Tilsyn av barn

***Spm57**

Stilles til husholdninger med barn under 11 år

Så kommer noen spørsmål om utgifter til barnetilsyn for barn under 11 år. Har barnet/barna deres regelmessig tilsyn av andre enn foreldre/foresatte?

Regn også med fritidshjem, fritidsordninger på skolen, heldagsskole e.l.

1. Ja → HarNoen
2. Nei → Spm59

Spørsmålene HarNoen - UtgSkFri stilles for hvert barn.

<barn> = barnets navn.

HarNoen

Har noen passet <barn>?

1. Ja → B_RefNr
2. Nei → Spm59

B_RefNr

Barnets ref.nummer i husholdning.

Kodes automatisk.

PassetAv

Har <barn> blitt passet av...?

Flere svar mulig

1. slektninger → UtgSlekt
2. hushjelp eller praktikant → UtgPrakt
3. dagmamma → UtgDagma
4. barnepark → UtgBPark
5. fritidshjem → UtgFriHj
6. familiebarnehage eller kommunal dagmamma → UtgFBhag
7. barnehage som er åpen 6 timer eller mer pr dag → UtgBH6mr
8. barnehage som er åpen mindre enn 6 timer pr dag, eller → UtgBH6mn
9. skolefritidsordning eller heldagsskole → UtgSkFri

UtgSlekt

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til slektninger?

Hvis utgiften til barnepass betales kvartalsvis / halvårig el, må utgiften regnes om til månedlig, og skrives inn her.

Hadde husholdningen ingen utgifter, skriv 0.

UtgPrakt

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til hushjelp eller praktikant?

UtgDagma

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til dagmamma?

UtgBPark

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til barnepark?

UtgFriHj

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til fritidshjem?

UtgFBhag

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til familiebarnehage eller kommunal dagmamma?

UtgBH6mr

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til barnehage som er åpen 6 timer eller mer pr dag?

UtgBH6mn

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til barnehage som er åpen mindre enn 6 timer pr dag?

UtgSkFri

Hvor store utgifter hadde du/dere siste måned til skolefritidsordning eller heldagsskole?

Skolepenger***Spm59**

Så går vi over til noen spørsmål om skolepenger.

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene betalt skolepenger for noen i husholdningen?

1. Ja → Spm60
2. Nei → Spm70

***Spm60**

For hvem i husholdningen har du/dere betalt skolepenger?

1. [Navn1]
-
-
10. [Navn10]

Spørsmålene Spm61a - Spm61b stilles til alle det betales skolepenger for:

Spm61a

Går <navn> på....

1. grunnskole → Spm61b
2. videregående skole → Spm61b
3. universitet eller høyskole → Spm61b
4. ANNET, SPESIFISER → Spm61SPS

Spm61SPS

Spesifiser hva slags skoletype det er betalt skolepenger til.

Spm61b

Hvor mye har du/dere betalt i skolepenger for <navn> de siste 12 månedene?

Livs- og pensjonsforsikring**Spm70**

Så skal vi over på noen spørsmål om livs- og pensjonsforsikring.

Har du/dere i løpet av de siste 12 månedene betalt premie for livs- og/eller pensjonsforsikring?

1. Ja → Spm71
2. Nei → NyForAEndr

Spm71

Hvor mye har du/dere betalt i slik premie de siste 12 månedene?

Intervju

Hvem er størstedelen av avslutningsintervjuet foretatt med?

1. [NAVN1]

NyAdrTlf

Har du opplysninger om endringer i IOs adresse og/eller telefonnummer

1. Ja, jeg vil rette adresse og/eller telefonnummer
2. Adresse og telefonnummer er riktig
3. Jeg vet at telefonnummeret er feil, men jeg kjenner ikke den riktige
4. Jeg vet at adressen er feil, men jeg kjenner ikke den riktige
5. Jeg vet at adressen og telefonnummeret er feil, men jeg kjenner ikke den riktige

IntSlutt_1

Marker type kontakt for innledningsintervjuet

1. Telefonkontakt
2. Besøk/forsøk på besøk
3. Ingen kontakt

Avslutt

Intervjutid for denne intervjuøkta (til nå) er: <tid>

Samlet intervjutid for dette intervjuet (til nå) er: <tid>

